

**Совет Безопасности**

Distr.: General
8 April 2013
Russian
Original: English

**Доклад миссии Совета Безопасности в Африку
(Эфиопия, Судан и Кения) 19–26 мая 2011 года****I. Введение**

1. В своем письме от 18 мая 2011 года (S/2011/319) Председатель Совета Безопасности информировал Генерального секретаря о том, что Совет принял решение направить миссию в Эфиопию, Судан и Кению с 19 по 26 мая 2011 года. В состав миссии входили следующие члены:

Посол Иван Барбалич (Босния и Герцеговина)
Посол Мария Луиза Рибейру Виотти (Бразилия)
Посол Нельсон Мессон (Габон)
Посол Петер Виттиг (Германия)
Посол Хардип Сингх Пури (Индия)
Советник Тянь Линь (Китай)
Посол Нестор Осорио (Колумбия)
Посол Наваф Салам (Ливан)
Посол Рафф Букун-олу Воле Онемола (Нигерия)
Посол Жуан Мария Кабрал (Португалия)
Посол Виталий Чуркин (Российская Федерация)
Посол Марк Лайалл Грант (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)
Посол Сюзан Райс (Соединенные Штаты Америки)
Посол Жерар Аро (Франция)
Посол Басо Сангку (Южная Африка)

II. Визит миссии Совета Безопасности в Эфиопию**A. Встреча с премьер-министром Эфиопии, Аддис-Абеба, 21 мая 2011 года**

2. 21 мая члены Совета Безопасности встретились с премьер-министром Эфиопии Мелесом Зенауи. С признательностью отметив его заслуги в том, что Эфиопия играла важную роль в урегулировании конфликтов на Африканском континенте, члены Совета обсудили с премьер-министром состояние эфиопско-эритрейских отношений и попросили его изложить свое мнение о положении в Сомали, Судане и Ливии. Премьер-министр приветствовал членов Совета



Безопасности и отметил, что прибытие миссии в Африку и, в частности, в Аддис-Абебу — это, несомненно, большая честь.

Эфиопско-эритрейские отношения

3. Коснувшись эфиопско-эритрейских отношений, премьер-министр заявил, что его страна безоговорочно признала решение Комиссии по установлению границы, которое имеет обязательную силу и является окончательным. Он подчеркнул, что для практического осуществления этого решения надо, чтобы Эритрея проявила готовность к сотрудничеству в интересах урегулирования некоторых проблем на местах и устранения разногласий по поводу ряда практически нецелесообразных аспектов решения Комиссии по установлению границы. Напомнив Совету о камерунско-нигерийском сотрудничестве в деле осуществления решения по полуострову Бакасси, он обратил внимание на то, что ни одна из его попыток наладить диалог с Эритреей не увенчалась успехом. При этом он подчеркнул, что власти в Эритрее отклонили ряд попыток посредничества, в том числе предпринятых главами африканских государств. Он отметил, что нормализация отношений между Эфиопией и Эритреей имеет исключительно важное значение и что для обеспечения прочного мира недостаточно одной демаркации границ.

4. Премьер-министр обратил особое внимание на то, что Эритрея участвует в деятельности, которая, по его словам, негативно отражается на стабильности в регионе Африканского Рога. Он осудил эритрейское руководство за то, что оно не проявляет достаточную сдержанность и не желает руководствоваться нормами международного права. Он также информировал миссию Совета Безопасности о подозреваемой переправке террористов и взрывчатых веществ через эфиопско-эритрейскую границу с территории Эритреи для совершения нападений на объекты в Эфиопии, в том числе в столице Аддис-Абебе. Он отметил, что властям Эфиопии до сих пор удавалось задерживать таких террористов и изымать принадлежащее им имущество. Он подчеркнул, на протяжении последних десяти лет Эфиопия сознательно игнорировала провокации Эритреи, чтобы предотвратить войну и сосредоточить свои ресурсы на экономическом развитии страны. Однако теперь, столкнувшись с угрозой терроризма, Эфиопия убеждается в том, что она должна себя защищать.

5. Премьер-министр настоятельно призвал членов Совета Безопасности принять дополнительные меры по Эритрее, в том числе обеспечить более строгое соблюдение действующего эмбарго на поставки оружия, которое регулярно нарушается, и ввести экономические санкции, чтобы Эритрея не могла финансировать террористические группы и другие дестабилизирующие силы в субрегионе. Со стороны Совета Безопасности было отмечено, что Совет недавно обсудил пути обеспечения соблюдения санкций, введенных против Эритреи, и что он продолжает заниматься этим вопросом.

6. Что касается Сомали, то премьер-министр отметил, что, по его мнению, подъем политической и военной активности «Аш-Шабааб» начинает иссякать. Он сказал, эта террористическая группа своим поведением, противоречащим культуре сомалийского народа и исламским традициям, настроила против себя население в тех районах, которые находятся под ее контролем. Он также отметил, что переходное федеральное правительство, со своей стороны, налаживает оказание ограниченного набора социальных услуг в районах, находящихся под

его контролем. По поводу обстановки в области безопасности он сказал, что нападения «Аш-Шабааб» на персонал Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) в течение рамадана имели обратный эффект и что совершившие их террористы были строго наказаны. Он также высказал мнение о том, что меры по усилению военного присутствия на эфиопско-кенийской границе способствовали ослаблению «Аш-Шабааб».

7. Премьер-министр предупредил, что эта группа еще не разгромлена. Он подчеркнул, что переходным федеральным учреждениям надо немедленно прекратить свои распри, чтобы в полной мере воспользоваться наметившимся благоприятным развитием событий. Он высказался в поддержку курса международного сообщества, которому, однако, следует оказывать более активную поддержку, в частности АМИСОМ. Он также настоятельно призвал Совет прилагать более энергичные усилия для того, чтобы решить проблему пиратства, особенно в Пунтленде, где эта практика стремительно приобретает все более широкие масштабы.

8. Что касается Судана, то премьер-министр сообщил членам Совета Безопасности о том, что он поддерживает концепцию двух жизнеспособных государств, сформулированную Имплементационной группой высокого уровня Африканского союза, и разделяет мнение о том, что судьбы Севера и Юга неразрывно связаны между собой и что они либо вместе одержат победу, либо вместе потерпят поражение. При этом он выделил три основные проблемы, которые необходимо незамедлительно решить: присутствие контингента Народно-освободительной армии Судана/Север в штатах Южный Кордофан и Голубой Нил, вопрос об Абьее и проблема границ. Каждая из этих проблем может стать источником напряженности после того, как Южный Судан станет независимым государством 9 июля 2011 года.

9. Премьер-министр обратился к Совету Безопасности с просьбой активно поддерживать концепцию двух жизнеспособных государств и усилия Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза по ускорению переговоров для решения оставшихся вопросов осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения, а также для выработки договоренностей на период после отделения. Он высказал мнение, что некоторые из обсуждаемых вопросов не будут разрешены до 9 июля, и предложил Совету рассмотреть возможность выработки временных договоренностей, которые могли бы несколько снять остроту напряженности и создать благоприятные условия для продолжения переговоров после провозглашения независимости Южного Судана. В ответ на заданный членами Совета вопрос о том, готова ли Эфиопия ввести войска в Абьей, премьер-министр заявил, что такая просьба будет воспринята позитивно в том случае, если она поступит от обеих сторон. Кроме того, он сказал, что с учетом сложной обстановки в плане безопасности в этом районе потребуются достичь специальных договоренностей с Организацией Объединенных Наций, чтобы повысить мобильность войск и устранить никому не нужную волокиту.

10. По Ливии премьер-министр поделился своим личным мнением с членами Совета Безопасности. Он, в частности, подчеркнул, что ситуацию в Ливии необходимо уладить на основе соглашения о прекращении огня под должным контролем. Он отметил, что, решая вопрос о том, кого надо допустить до участия в переходном процессе, следует изучить мнения ливийского народа. Он отметил несвоевременность мер, предпринятых Международным уголовным

судом, которые, по его словам, могут осложнить задачу мирного урегулирования в Ливии.

В. Совещание с участием представителей Совета мира и безопасности Африканского союза, Аддис-Абеба, 21 мая 2011 года

11. 21 мая Совет Безопасности и Совет мира и безопасности Африканского союза провели свое пятое консультативное совещание в штаб-квартире Африканского союза в Аддис-Абебе, на котором они обсудили ситуацию в Ливии, Кот-д'Ивуаре, Сомали и Судане, а также вопрос о средствах повышения эффективности методов работы и установления более тесного сотрудничества между двумя организациями. Члены Совета мира и безопасности Африканского союза настоятельно призвали развивать сотрудничество между Африканским союзом и Советом Безопасности в деле урегулирования конфликтов на Африканском континенте. Они высоко оценили образцовое сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом по Сомали и Кот-д'Ивуару и призвали наладить такие же плодотворные рабочие отношения для урегулирования других кризисов в Африке, например в Ливии.

Кризис в Ливии

12. Члены Совета мира и безопасности выразили мнение о том, что кризис в Ливии может быть урегулирован только политическими средствами. Они заявили, что, по их мнению, надо уделить больше внимания «дорожной карте Африканского союза для Ливии», которая предусматривает немедленное прекращение огня, оказание гуманитарной помощи населению Ливии, переходный период и проведение национальных выборов. Они просили Организацию Североатлантического договора приостановить нанесение ударов авиации, чтобы создать условия для начала политических переговоров между сторонами. Они также заявили, что круг участников переходного процесса должен определять сам ливийский народ, и призвали соблюдать территориальную целостность страны.

13. Совет мира и безопасности выразил глубокую озабоченность по поводу возможных последствий затяжного кризиса в Ливии для Африканского континента, обратив внимание на то, что он уже привел к распространению большого количества оружия, которое может быть использовано для дестабилизации стран и укрепления террористических организаций в Сахеле. Совет мира и безопасности отметил, что его взгляды и позиции не очень сильно отличаются от взглядов и позиций Совета Безопасности и что надо уладить имеющиеся разногласия и совместными усилиями искать пути продвижения вперед к урегулированию ситуации в Ливии.

14. Члены Совета Безопасности отметили, что резолюция 1973 (2011) была принята по инициативе Лиги арабских государств. Миссия отметила, что операция в Ливии потребовалась для того, чтобы защитить гражданское население от кровопролития, о котором, в частности, говорил и сам ливийский лидер. Члены Совета также признали необходимость урегулирования конфликта политическими средствами. В этой связи они обратили внимание на ряд мирных инициатив, в частности Африканского союза, Турции и Катара, которые дол-

жен согласовать и увязать между собой Специальный посланник по Ливии Абдель Илах аль-Хатыб. Члены Совета подчеркнули, что надо создать условия для того, чтобы все стороны приняли предложение о прекращении огня. Если две стороны договорятся о прекращении огня, международное сообщество поддержит такую договоренность и воздушные удары Организации Североатлантического договора также прекратятся. Члены Совета выразили свое убеждение в том, что пора забыть о разногласиях, чтобы прийти к политическому урегулированию кризиса в Ливии.

Кризис, разразившийся в Кот-д'Ивуаре после выборов

15. Что касается Кот-д'Ивуара, то члены Совета Безопасности высоко оценили образцовое партнерское сотрудничество между Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и Экономическим сообществом западноафриканских государств в деле преодоления кризиса, разразившегося после выборов. Они приветствовали приведение к присяге нового президента, настоятельно призвали все незаконные вооруженные группы разоружиться и выступили с призывом обеспечить полное воссоединение страны. Совет также приветствовал решение президента Кот-д'Ивуара расследовать преступления и нарушения прав человека, совершенные во время кризиса, и привлечь к ответственности виновных. Миссия также призвала ивуарийские власти построить в своей стране демократическое и экономически жизнеспособное государство.

16. Совет мира и безопасности Африканского союза также высоко оценил исключительно плодотворное сотрудничество с Советом Безопасности и отметил консенсус по поводу последующих мер в отношении Кот-д'Ивуара. Совет мира и безопасности также подчеркнул, что требуется улучшить климат безопасности, оживить экономическую деятельность, распространить государственную власть на северные районы, провести реформу ключевых институтов и обеспечить процесс национального примирения.

Ситуация в Сомали

17. По поводу Сомали Совет мира и безопасности заявил, что, по его мнению, несмотря на политические трудности, АМИСОМ добивается существенного прогресса в Могадишо, и отметил, что в районах, находящихся под совместным контролем АМИСОМ и проправительственных сил, живет около 2 миллионов человек. Совет мира и безопасности обратился к Совету Безопасности с призывом расширить финансовую и материально-техническую помощь АМИСОМ и довести утвержденную численность военнослужащих до фактической численности личного состава, которая в настоящее время составляет 20 000 человек. Он также вновь призвал ввести морскую блокаду, в частности Кисмайо, и установить закрытую для полетов зону над Сомали. Кроме того, он выразил серьезную озабоченность по поводу тяжелой гуманитарной ситуации в Сомали.

18. Члены Совета Безопасности информировали Совет мира и безопасности о том, что в Совете активно обсуждается ситуация в Сомали. Они заявили, что они разделяют глубокую обеспокоенность Совета мира и безопасности в связи с сохраняющейся нестабильностью в стране, и выразили полную поддержку усилий АМИСОМ. Они настоятельно призвали переходные федеральные учреждения положить конец политическим разногласиям и сосредоточить свое

внимание на организационном строительстве и оказании услуг сомалийскому народу. Они также выразили сожаление по поводу ухудшения гуманитарной ситуации, а также решительно осудили нападения, совершаемые с целью помешать осуществлению гуманитарных операций. Совет Безопасности отметил, что растущая нестабильность в Сомали ведет к обострению проблемы пиратства, и предложил укрепить роль Политического отделения Организации Объединенных Наций для Сомали (ПОООНС) как центра по координации борьбы с пиратством.

Положение в Судане

19. Что касается Судана, то Совет Безопасности и Совет мира и безопасности выразили удовлетворение в связи с успешным проведением референдума по вопросу о самоопределении Южного Судана в январе 2011 года и призвали полностью осуществить Всеобъемлющее мирное соглашение. Они также высказались в пользу создания двух жизнеспособных государств, которые должны мирно сосуществовать друг с другом, и настоятельно призвали стороны прийти к согласию по нерешенным вопросам осуществления Соглашения и выработать договоренности на период после проведения референдума. Они подчеркнули необходимость проведения — открыто и оперативно — всенародного опроса и претворения в жизнь его результатов. Кроме того, они осудили насилие в Абее и призвали обеспечить политическое урегулирование конфликта, а также заключить соглашение об окончательном статусе этого района. Они выразили также озабоченность по поводу внутренних конфликтов между правительством Южного Судана и вооруженными группами в Южном Судане.

20. Совет Безопасности и Совет мира и безопасности осудили также напряженную обстановку и широкий размах насилия в Дарфуре, призвали Смешанную операцию Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) полностью выполнить свой мандат и вновь заявили о своей поддержке Дохинского мирного процесса, осуществляемого под совместной эгидой Африканского союза и Организации Объединенных Наций. В связи с Дарфурским политическим процессом Совет Безопасности обратил особое внимание на необходимость обеспечения благоприятных условий до начала каких-либо переговоров в Дарфуре. Совет призвал правительство Судана и вооруженные движения внести свой вклад в создание необходимых благоприятных условий для Дарфурского политического процесса, в том числе посредством осуществления политических и гражданских прав участников таким образом, чтобы они могли реализовать свои взгляды, не опасаясь репрессий; свободы слова и собраний как необходимого условия для проведения открытых консультаций; свободы передвижения участников и персонала ЮНАМИД; пропорционального участия жителей Дарфура; свободы от преследований, произвольных арестов и запугивания; и свободы от вмешательства со стороны правительства или вооруженных движений.

Совершенствование методов работы и развитие сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом

21. Совет Безопасности и Совет мира и безопасности выразили обоюдную готовность продолжать развивать свое сотрудничество в области укрепления мира и безопасности в Африке. В этой связи они приветствовали учреждение Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе, которое

будет использоваться для обеспечения регулярного обмена информацией. Совет мира и безопасности вновь обратился с призывом создать более предсказуемый, стабильный и гибкий финансовый механизм для поддержки санкционированных Организацией Объединенных Наций региональных операций по поддержанию мира. Члены Совета Безопасности и Совета мира и безопасности заявили, что они ожидают выхода соответствующих докладов Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Председателя Африканского союза по вопросу об укреплении партнерства между двумя организациями. По итогам пятого консультативного совещания было опубликовано совместное коммюнике.

III. Визит миссии Совета Безопасности в Судан

A. Посещение лагеря Майо, Хартум, 22 мая 2011 года

22. Несколько членов Совета посетили лагерь Майо, где они имели возможность встретиться с перемещенными лицами из южных районов Судана. Жители лагеря выразили обеспокоенность по поводу возникшей неопределенности в отношении будущих процедур предоставления гражданства после 9 июля и возможных последствий таких процедур с точки зрения их будущего статуса, предоставления им права на проживание и трудовую деятельность в стране, а также обеспечения им доступа к здравоохранению и образованию. Они поблагодарили членов Совета за то, что они нашли возможность посетить их лагерь.

B. Совещание с правительством Судана, Хартум, 22 мая 2011 года

23. В сопровождении Специального представителя Генерального секретаря по Судану Хайле Менкериоса миссия Совета Безопасности встретила с государственными министрами и советниками, включая государственного министра по делам президента Амина Хасана Омара, представителя Партии Национальный конгресс (ПНК), курировавшего вопрос об Абьее, — Дириди Мухаммеда Ахмеда, государственного министра по делам президента Идриса Абдул Гадира, сотрудника, курировавшего вопрос о Дарфуре, — Омара Дахаба и Постоянного представителя Судана при Организации Объединенных Наций посла Даффа-Аллы аль-Хага Али Османа. Делегация Совета была информирована о том, что министр иностранных дел Али Карти не сможет принять участие во встрече по состоянию здоровья, поэтому работой совещания руководил государственный министр по делам президента Амин Хасан Омар. Открывая работу совещания, он, сославшись на кризис, недавно обозначившийся в отношениях между двумя сторонами в Абьее, сказал, что правительство было бы радо принимать миссию Совета в более благоприятных условиях. Участники встречи — министры и консультанты — заверили Совет в том, что правительство искренне стремится завершить осуществление Всеобъемлющего мирного соглашения и что под руководством председателя Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза бывшего президента Южной Африки Табо Мбеки предпринимались усилия, направленные на продвижение переговоров, посвященных выработке договоренностей на период после 9 июля. В порядке отдельного замечания следует указать, что ранее подтвержденная встреча членов Совета Безопасности с вице-президентом Али Османом Тахой так и не состоялась.

24. Что касается Абьея, то Дидири Мухаммед Ахмед сделал экскурс в историю этого района. Коснувшись последних событий, он сказал, что после совершенного 19 мая нападения сил Южного Судана на автоколонну Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС)/совместного сводного подразделения суданские вооруженные силы приняли ответные меры, взяв район Абьея под свой контроль. Он заявил, что МООНВС призвана играть важную роль в урегулировании кризиса, и предложил встретиться с представителями МООНВС и другими сторонами, чтобы в соответствии с Кадуглийским соглашением обеспечить безопасность в этом районе и не допустить возвращения в него комбатантов. Он подчеркнул, что Партия Национальный конгресс привержена Абьейскому протоколу и будет продолжать осуществляемое под эгидой Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза сотрудничество с Народно-освободительным движением (НОДС) до тех пор, пока не будет согласован окончательный статус Абьея. Соединенные Штаты и Российская Федерация, возглавлявшие делегацию Совета Безопасности в ходе поездки в Судан, выразили серьезную обеспокоенность в связи с положением в Абьее и настоятельно призвали возобновить переговоры об урегулировании кризиса в этом районе. Специальный представитель Генерального секретаря отметил, что недавние события во многом свели на нет достигнутые успехи в осуществлении Кадуглийского соглашения. Обеим сторонам необходимо обсудить новые меры безопасности в отношении Абьея, с тем чтобы они могли вывести свои силы. Одна из возможностей состоит в повышении роли совместных сводных подразделений и МООНВС. Отвечая на настойчивые вопросы членов Совета, г-н Дидири Мухаммед Ахмед так и не назвал четких сроков вывода Суданских вооруженных сил (СВС), но при этом сказал, что надо сформировать новое совместное сводное подразделение.

25. В связи с вопросом о Дарфуре г-н Дахаб информировал собравшихся о событиях в Дохе, проблемах взаимодействия с Движением за справедливость и равенство и предстоящей Вседарфурской конференции заинтересованных сторон, которая будет проведена 27–31 мая. Он рассказал о дальнейших шагах в рамках нового Дарфурского мирного процесса, в частности о запланированном проведении консультаций в Дарфуре с участием широкого круга различных групп. Представитель Соединенных Штатов выразила обеспокоенность по поводу масштабов проблемы насилия в Дарфуре, воздушных бомбардировок, осуществляемых суданскими вооруженными силами, жертв среди гражданского населения, перемещенных лиц и препятствий, ограничивающих доступ к гуманитарной помощи, а также мешающих свободному передвижению персонала ЮНАМИД. Представитель Соединенного Королевства подчеркнул, что необходимо создать благоприятные условия для Дарфурского мирного процесса, и отметил совместное коммюнике Совета мира и безопасности и Совета Безопасности от 19 мая, в котором были изложены различные необходимые предварительные условия, включая свободу слова и передвижения и свободу от преследования. Несмотря на настойчивые призывы представителей Российской Федерации, Соединенных Штатов и Соединенного Королевства решить проблему задержек, возникающих при выдаче виз сотрудникам ЮНАМИД, они не получили ясного ответа. Так, в частности министр Омар сначала утверждал, что с февраля было выдано 1000 виз, а затем, ознакомившись со статистическими данными ЮНАМИД, сказал, что министерство иностранных дел будет готово к обсуждению этого вопроса с ЮНАМИД.

26. Что касается переговоров относительно договоренностей на период после 9 июля, то государственный министр по делам президента Идрис Абдул Гадири проинформировал собравшихся о результатах экономических переговоров, проведенных в предыдущие выходные, и отметил, что на этих переговорах есть прогресс. Тем не менее вслед за этим он заявил, что НОДС отказывается выносить на переговоры вопрос о переходных механизмах распределения нефтяных доходов после 9 июля. Он настойчиво проводил мысль о необходимости отмены санкций против Судана, надлежащего решения проблемы задолженности и исключения Судана из списка государств, поддерживающих терроризм, так как, по его мнению, все меры, направленные против Судана, были приняты из политических соображений.

С. Брифинг Единого специального представителя Африканского союза/Организации Объединенных Наций по Дарфуру, Хартум, 22 мая 2011 года

27. Единый специальный представитель Ибрахим Гамбари провел брифинг, посвященный политическим событиям в Дарфуре, предстоящим консультациям в рамках Дарфурского мирного процесса, обстановке в области безопасности и проблеме обеспечения доступа к гуманитарной помощи. Что касается обстановки в области безопасности, то правительство Судана пыталось помешать расширению масштабов присутствия группировки Освободительной армии Судана, возглавляемой Минни Минави, в северном Дарфуре, принимая меры по укреплению своих позиций и осуществляя воздушные бомбардировки. Правительство Судана также развернуло свои силы вдоль ливийской границы, чтобы не допустить поставок оружия и проникновения диссидентов. Достижение договоренностей между группировками Освободительной армии Судана, возглавляемыми Минни Минави и Абдулом Вахидом, о совместных действиях против правительства Судана может еще больше осложнить обстановку в области безопасности в Дарфуре. Дополнительную информацию участникам брифинга предоставили командующий силами ЮНАМИД и представитель Управления по координации гуманитарных вопросов. Было оглашено заявление Единого главного посредника Африканского союза/Организации Объединенных Наций по Дарфуру Джибриля Ипене Бассоле, который не смог присутствовать на брифинге, относительно планируемого завершения Дохинского процесса. Были также обсуждены усилия ЮНАМИД по расширению доступа к гуманитарной помощи с помощью операции «Спринг Баскет» («Весенняя корзина»).

Д. Совещание с участием председателя Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза, Хартум, 22 мая 2011 года

28. Председатель Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза Табо Мбеки встретился с президентом Судана Омаром Хасаном Ахмедом аль-Баширом и затем, в тот же день, провел брифинг о положении в Абьее. Он сказал, что он хотел бы разрядить обстановку, чтобы создать условия для выработки окончательного решения по этому вопросу до 9 июля. Ранее Группа представила документ, в котором было предложено шесть вариантов,

однако стороны так и не смогли договориться и Группе пришлось продолжить доработку предложения, которое будет представлено Председателю. Затем он дал всестороннюю оценку состоянию переговоров относительно договоренностей на период после 9 июля.

29. По экономическим вопросам он сказал, что Север возьмет на себя в порядке правопреемства внешнюю задолженность Судана в объеме 39 млрд. долл. США. После переходного периода, в течение которого на Юге будет иметь хождение суданский фунт, там будет введена новая валюта, но стороны еще не согласовали порядок изъятия из обращения суданского фунта в Южном Судане. Он сообщил о том, что в настоящее время обсуждаются переходные финансовые механизмы, необходимые для того, чтобы ослабить те экономические потрясения, которыми для Севера обернется утрата значительной части выручки от сбыта нефти, на которую он может сейчас рассчитывать при нынешней системе распределения нефтяных доходов. Стороны договорились поддерживать режим «мягкой границы», но проработка деталей еще не завершена. Что касается безопасности, то было признано необходимым договориться о создании в том или ином формате демилитаризованной зоны, возможно с привлечением третьей стороны, например Организации Объединенных Наций. Было отмечено, что другим основным вопросом является вопрос о будущем военнослужащих НОАС из штатов Голубой Нил и Южный Кордофан. В связи с вопросом о гражданстве стороны пришли к принципиальной договоренности не допускать безгражданства и перемещения населения. Рабочие группы по всем этим вопросам сделали все, что было в их компетенции, и теперь эти вопросы будут переданы на рассмотрение группе более высокого уровня, которая соберется 6 июня для завершения работы по всем вопросам в целях заключения соглашения к концу июня.

30. По Дарфуру он рассказал об участии Группы в Дарфурском мирном процессе и запланированных консультациях. По его мнению, вопрос о будущем статусе Дарфура лучше решать с помощью консультаций, а не путем референдума. В целом будущее Северного Судана будет зависеть от результатов Дарфурского мирного процесса и общенародных консультаций по двум районам.

Е. Встреча со старейшинами племени миссерия, Хартум, 22 мая 2011 года

31. Представители племени миссерия рассказали об истории Абьея и, в частности, отметили, что, принимая свое постановление, Постоянная палата третейского суда не проконсультировалась с ними и что они являются коренным населением этого района и что, таким образом, речь идет о соблюдении прав человека, а не о праве на выпас скота. Урегулирование вопроса об Абее — в руках Партии Национальный конгресс и НОДС, так как на нынешнем этапе уже не приходится полагаться на традиционные механизмы урегулирования споров.

Е. Заявление для печати

32. 22 мая Совет Безопасности выступил с заявлением для прессы по Абьею, в котором он осудил эскалацию военных операций суданскими вооруженными силами, которые взяли под контроль город Абьей и его окрестности, а также совершенное 19 мая силами южан нападение на автоколонну МООНВС в этом районе. Члены Совета, в частности, призвали правительство Судана прекратить свои военные операции и незамедлительно вывести свои войска из города Абьей и его окрестностей.

Г. Поездка в Вау, 23 мая 2011 года

33. Из-за боевых действий в Абьее миссия Совета не смогла попасть в этот район. Вместо этого члены Совета поехали в Вау, где они посетили центр здоровья матери и ребенка и получили возможность ознакомиться с услугами центра и теми трудными условиями, в которых работают его сотрудники, занимающиеся оказанием медицинской помощи больным детям. После посещения Центра состоялась беседа с представителями городских организаций гражданского общества и студентами-медиками, работающими при центре. Участники беседы выразили обеспокоенность по поводу ситуации в Абьее и последствий перемещения населения, например в Вау. Они говорили, что их как жителей приграничного штата тревожит обстановка в области безопасности. Они отмечали также, что необходимо развивать сельское хозяйство на юге Судана и наладить оказание основных услуг, в частности в области здравоохранения и образования.

34. Члены Совета встретились с вождями проживающего на территории Абьее племени динка, включая недавно уволенного главного администратора Абьее Денга Аропа. Вожди племен рассказали об истории Абьее, проблемах безопасности и необходимости осуществления Абьейского протокола и постановления Постоянной палаты третейского суда. Один из вождей сравнил нынешнюю обстановку в Абьее с ситуацией в Дарфуре и обратился к Совету с призывом вмешаться и спасти население Абьее. Племена динка и миссерия испокон веков мирно сосуществовали друг с другом, поэтому все упирается в Народные силы обороны и пропагандируемую политиками теорию о том, что право на выпас скота равносильно реализации права владения землей. Денг Ароп подчеркнул необходимость самоопределения путем проведения референдума по району Абьей и создания жизнеспособного механизма безопасности, без которого проблемы в области безопасности сохранятся даже в том случае, если Абьей станет частью Южного Судана. Представитель Франции поднял вопрос о том, что, по информации, полученной от племени миссерия, это племя впервые за 500 лет лишилось доступа к воде. Г-н Ароп ответил, что миссерия стали пасти крупный рогатый скот под охраной вооруженных элементов Народных сил обороны, хотя никто не пытался чинить им препятствия. Им просто предложили провести серию встреч, чтобы урегулировать вопросы миграции, но миссерия ответили отказом.

Н. Встреча с президентом Южного Судана и министрами, Джуба, 23 мая 2011 года

35. Правительственная делегация Южного Судана во главе с президентом Салвой Кииром, в которую входило большинство министров, провела брифинг для членов Совета. Представители Соединенных Штатов и Российской Федерации поздравили хозяев с успешным проведением референдума. Представитель Нигерии коснулся проблем независимости и обеспечения широкого участия. В свою очередь, представитель Германии в контексте Конституции также затронул этот вопрос.

36. Президент Южного Судана признал, что, если не удастся обеспечить стабильную обстановку на Севере, не будет стабильности и на Юге. Он, в частности, сослался на недавнее перекрытие Севером дорог в пограничных пунктах, в результате которого был остановлен транзит товаров, включая продовольствие и топливо. Он выразил сожаление по поводу того, что переговоры относительно договоренностей на период после 9 июля идут слишком медленно, и выразил сожаление в связи с позицией Севера по таким вопросам, как переходные финансовые механизмы для перераспределения поступлений от сбыта нефти. Ни одно независимое государство не может позволить себе делиться нефтяными доходами на протяжении длительного времени, и Север должен проявлять гибкость. Что касается вопроса об Абье, то он, осветив недавнюю историю Абье и события последних нескольких дней, настоятельно призвал Организацию Объединенных Наций послать четкий сигнал о том, суданские вооруженные силы должны быть выведены, а администрация Абье — восстановлена. В настоящее время силы Организации Объединенных Наций не способны обороняться в Абье, поэтому он сказал, что было бы желательно, чтобы Эфиопия предоставила войска для Абье. Он принес извинения за совершенное 19 мая нападение на автотранспортную колонну МООНВС и совместного сводного подразделения, пояснив, что никто не собирался нападать на персонал Организации Объединенных Наций из засады, что вооруженные силы Юга никогда не наносили ударов по военнослужащим или транспортным колоннам Организации Объединенных Наций и что этот инцидент произошел по недоразумению.

37. Что касается вопроса о будущей миссии Организации Объединенных Наций, то он просил до 9 июля учредить отдельную должность специального представителя Генерального секретаря и создать новую миссию для Юга, возложив на нее также функцию оказания помощи в области государственного строительства. Правительство Южного Судана уточняет объем своих потребностей в помощи со стороны миссии Организации Объединенных Наций, и оно намерено представить такую информацию в ближайшее время. Министр Паган Амум пояснил, что правительство Южного Судана относит к числу главных задач обеспечение безопасности на границе, урегулирование нерешенных вопросов осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения, в частности касающихся Абье, и укрепление потенциала Юга. Представитель Соединенных Штатов просила как можно скорее представить замечания относительно договоренностей на период после вывода МООНВС и предложения по вопросам, касающимся Абье. В заключение президент вновь заверил присутствующих в том, что новое государство Южный Судан будет блюсти принципы Устава Ор-

ганизации Объединенных Наций, права человека и нормы международного права.

38. Коснувшись вопроса о Конституции, он подчеркнул, что в работе над Конституцией будет участвовать широкая общественность. Министр юстиции Джон Лук представил более подробную информацию о процессе разработки Конституции, отметив, что правительство сознает тот факт, что выживание Южного Судана зависит от сплоченности жителей всех регионов независимо от их этнической принадлежности и пола.

I. Визит в Малау, штат Джонглей, 24 мая 2011 года

39. Несколько членов Совета посетили подразделение по охране домашнего скота в Малау и наблюдали за ходом учений этого подразделения, которое было создано благодаря содействию полиции МООНВС, взявшей на себя учебную подготовку личного состава, а также благодаря двусторонней донорской поддержке. Государственный министр по делам правоохранительных органов Габриэль Дуоп Лам информировал их о проблемах в области безопасности в штате Джонглей, таких как скотокрадство, похищение детей, племенные конфликты и споры по поводу пастбищных угодий, водных источников и сухопутных границ. Он также дал пояснения относительно экспериментального проекта, предусматривающего создание подразделения по охране домашнего скота, и выразил надежду, что этот проект будет распространен на другие районы Южного Судана. Примерно о том же говорил губернатор штата Джонглей Куол Маньянг, который объяснил некоторые причины скотокрадства, включая требование приданого при вступлении в брак. Он сказал, что действия Джорджа Атора и Давида Яу Яу дестабилизировали обстановку, и обратил внимание на необходимость инвестиций в развитие сельского хозяйства.

J. Посещение временного лагеря Джебель-Куджур, 24 мая 2011 года

40. По возвращении в Джубу члены Совета Безопасности посетили временный лагерь Джебель-Куджур, который находится в ведении УВКБ и который был вновь открыт в ноябре 2010 года в целях оказания содействия процессу возвращения населения в места постоянного проживания, осуществляемому под контролем правительства Южного Судана. Лагерь принимает уязвимых возвращенцев, которые прибывают в Джубу речным и воздушным транспортом. Вновь прибывшие с вещами доставляются в лагерь для регистрации и проверки. Те из них, у кого есть деньги на транспорт, продолжают путь, а те, кому нужен бесплатный проезд, остаются в лагере. Международная организация по миграции (МОМ) проводит официальную регистрацию, выявляет нуждающихся в транспортных услугах для проезда к месту постоянного проживания и организует медицинский осмотр. МОМ также координирует вопросы организации движения автоколонн в пункты назначения. Заместитель координатора-резидента/Координатор по гуманитарным вопросам и мэр Джубы привели данные о численности населения, возвращающегося в Южный Судан, и рассказали о работе Комиссии Южного Судана по вопросам чрезвычайной помощи и восстановления, УВКБ и МОМ. Они объяснили, как именно во временном ла-

гере ведется работа с людьми и как организован проезд до места назначения. За период с начала осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения в места постоянного жительства вернулось свыше 2 миллионов человек, причем из них, по оценкам, примерно 300 000 человек вернулись только с конца октября 2010 года. Во всех десяти штатах Южного Судана в настоящее время разработаны планы по оказанию содействия возвращению населения.

К. Брифинг Специального представителя Генерального секретаря о планировании последующей миссии, Джуба, 24 мая 2011 года

41. После обеда с представителями гражданского общества члены Совета заслушали брифинг Специального представителя Генерального секретаря и старших руководителей по вопросу о планировании последующей миссии в Южном Судане. Сначала был обсужден вопрос об Абьее. Специальный представитель Генерального секретаря объяснил, что Организация Объединенных Наций не имела возможности помешать суданским войскам занять Абьей, так как силы Организации Объединенных Наций не могли наносить удары по наступающим войскам. Члены Совета обсудили возможность развертывания эфиопских войск под эгидой МООНВС, а затем была представлена информация о беседах Специального представителя и бывшего президента Мбеки с президентом аль-Баширом по этому вопросу. Специальный представитель также поднял вопрос о возможности привлечения Организации Объединенных Наций к выполнению посреднических и контрольных функций в пограничных районах. Обе стороны согласились с тем, что Африканский союз не обладает потенциалом для выполнения этих функций. Было принято решение продолжить обсуждение вопроса о возможном присутствии Организации Объединенных Наций в ходе следующего раунда переговоров о договоренностях на период после 9 июля, который намечен на 6 июня.

42. Заместитель Специального представителя Генерального секретаря Джасбир Сингх Лиддер провел брифинг по вопросу о планировании миссии, которую имеется в виду создать на Юге. Эта работа проводится на основе технической миссии по оценке, консультаций со страновой группой и опыта работы последних шести лет. Вся имеющаяся информация свидетельствует о необходимости более децентрализованной структуры, более действенной поддержки страновой группы в области миростроительства, более тесного гражданского и военно-гражданского сотрудничества и более эффективной работы по сбору информации. Он также остановился на проблемах в пограничном районе. Специальный представитель подчеркнул, что страновая группа и МООНВС в Южном Судане уже оказывают широкий спектр услуг в рамках их нынешнего мандата. Представитель Соединенных Штатов отметила, что Совету Безопасности следует относиться к созданию новой миссии как к реальной возможности повысить эффективность операций по поддержанию мира. Это не должна быть просто передача функций одной миссией другой по сути в неизменном виде. Некоторые члены Совета обратили внимание на то, что правительства Судана и Южного Судана, несмотря на просьбы МООНВС и Совета Безопасности, не выразили своего отношения к перспективе дальнейшего присутствия Организации Объединенных Наций. Заместитель Специального представителя и Координатор по гуманитарным вопросам информировала присутствующих о ра-

боте 21 учреждения, фонда и программы, входящих в состав страновой группы, объеме донорского финансирования и потребностях в области развития. Она рассказала о том, что на государственной службе не хватает квалифицированных кадров и что лишь 10 процентов государственных служащих окончили среднюю школу. Что касается укрепления потенциала, то в государственные учреждения уже направлены 159 добровольцев Организации Объединенных Наций и 200 высокопоставленных государственных служащих из числа сотрудников Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР). Также 1000 добровольцев из Африканского союза должны прибыть для оказания временной помощи после 9 июля.

IV. Визит миссии Совета Безопасности в Кению

A. Брифинг Политического отделения Организации Объединенных Наций для Сомали, Африканского союза и Межправительственного органа по вопросам развития, Найроби, 25 мая 2011 года

43. 25 мая члены Совета Безопасности встретились с Высоким представителем Африканского союза по Сомали бывшим президентом Ганы Джерри Ролингсом, Специальным представителем Генерального секретаря по Сомали г-ном Огастином Махигой, Специальным представителем Председателя Комиссии Африканского союза г-ном Бубакар Диаррой, представителем Комитета содействия МОВР по Сомали г-ном Патриком Койи и Командующим силами АМИСОМ генералом Натаном Мугишей, чтобы обсудить положение в Сомали. Специальный представитель Генерального секретаря по Сомали объяснил, что после опубликования заявления Председателя Совета от 11 мая 2011 года (S/PRST/2011/10) между спикером переходного федерального парламента Шарифом Хасаном Шейхом и председателем переходного федерального правительства Шарифом Шейхом Ахмедом состоялось несколько встреч, но им так и не удалось договориться о сроках проведения выборов. Он упомянул, что спикер продолжает настаивать на проведении президентских выборов до окончания переходного периода, а председатель считает что проведение выборов сведет на нет нынешние успехи в политической области и в области укрепления безопасности в Сомали. При этом оба руководителя утверждают, что их непримиримые позиции отражают волю большинства сомалийцев.

44. Специальный представитель Генерального секретаря по Сомали призвал членов Совета более настойчиво доводить свою волю до председателя переходного федерального правительства и спикера переходного федерального парламента. Он предложил сторонам изучить возможность создания временного механизма на переходный период и попытаться таким образом найти беспроигрышное решение, при котором все заинтересованные стороны вплоть до выборов будут продолжать участвовать в управлении страной. Он далее подчеркнул, что международному сообществу необходимо выработать план действий, в котором должны быть указаны целевые показатели и сроки осуществления задач переходного периода, в том числе по оказанию содействия национальному примирению и разработке конституции. Такой план действий должен также предусматривать создание механизма контроля и оценки, чтобы обеспечить деятельность переходных федеральных учреждений по выполнению достигну-

тых договоренностей. Он высказал также мнение о том, что механизм контроля будет эффективным, если все заинтересованные субъекты международного сообщества как один будут исходить из того, что обязательной предпосылкой для оказания финансовой поддержки является выполнение переходными сомалийскими властями согласованных условий.

45. Он информировал об успехах в области укрепления безопасности, достигнутых АМИСОМ, переходным федеральным правительством и союзными силами в Могадишо. Он подчеркнул, что страны, предоставляющие войска, выделили дополнительные контингенты для АМИСОМ, которые, однако, еще не развернуты из-за того, что они еще не прошли необходимую для этого предварительную подготовку, а также по причине отсутствия достаточной поддержки. Он просил увеличить помощь страновой группе Организации Объединенных Наций, чтобы она имела необходимые силы и средства для нормализации крайне тяжелой гуманитарной ситуации в районах, находящихся под контролем переходного федерального правительства, и объяснил, что и без того трагическое положение населения еще больше ухудшилось из-за засухи, опасности, создаваемой неразорвавшимися боеприпасами, и возникающих задержек с созданием эффективных местных органов власти.

46. Командующий силами информировал членов Совета Безопасности о том, что силы АМИСОМ и переходного федерального правительства контролируют 60 процентов территории Могадишо. Он призывал оказать африканским войскам дополнительную поддержку и, в частности, подчеркнул, что им надо предоставить авиационные средства, а также средства для ведения военно-морских операций. Он пояснил, что силы, выступающие на стороне переходного федерального правительства, выдвигают повстанцев из большинства южных и центральных районов Сомали, а повстанцы, соответственно, попытаются удерживать порт Кисмайо, который является для них основным источником ресурсов. Он отметил рост числа перебежчиков из рядов «Аш-Шабааб», которых нельзя надолго оставлять без внимания. Он выразил сожаление по поводу недостаточной численности личного состава и нехватки вспомогательных средств в Сомали. Он также просил международное сообщество обеспечить более устойчивое и предсказуемое финансирование, включая выплату надлежащей компенсации за принадлежащее контингентам имущество. Специальный представитель Председателя Комиссии Африканского союза высоко оценил партнерские отношения между ПОООНС и МОВР, поддержал точку зрения Командующего силами и вновь повторил просьбу Африканского союза о введении запретной для полетов зоны, а также морской блокады Сомали.

47. Высокий представитель Африканского союза дополнительно подчеркнул те моменты, которые уже затрагивались ранее, в частности отметив, что Организация Объединенных Наций, Африканский союз и МОВР в равной мере понимают необходимость максимально эффективно использовать позитивный импульс в Сомали. Он призвал Совет Безопасности оказать давление на руководителей переходных федеральных учреждений, чтобы они как можно скорее выработали политическую договоренность относительно дальнейшего курса действий. Он также выразил согласие с тем, что для того, чтобы обеспечить выполнение задач переходного этапа переходными федеральными учреждениями, надо принять контрольные показатели и создать соответствующий механизм контроля.

48. Члены Совета согласились с тем, что разногласия между спикером переходного федерального парламента и председателем переходного федерального правительства на данном этапе тормозят имеющийся прогресс в военной сфере в Сомали. Кроме того, они согласились с тем, что переходным федеральным учреждениям необходимо послать четкий и настойчивый сигнал о том, что любое продление срока их полномочий будет зависеть от достижения договоренности по срокам проведения выборов. Совет просил Специального представителя Генерального секретаря обеспечить проведение консультативного процесса, запланированного на июнь в Могадишо, таким образом, чтобы он представлял весь сомалийский народ. Завершая работу заседания, члены Совета отметили один обнадеживающий момент — совпадение мнений ПОООНС, АМИСОМ и МОВР — и подчеркнули, что международное сообщество должно постоянно демонстрировать единство целей и проводить согласованную линию по Сомали.

В. Беседа с вице-президентом Кении, Найроби, 25 мая 2011 года

49. Вице-президент Кении Калонзо Мусьока выразил обеспокоенность по поводу того, что у международного сообщества, возможно, притупилась острота восприятия информации о ситуации в Сомали. Он настоятельно призвал Совет Безопасности продолжать заниматься этим вопросом с учетом того, что события в Сомали могут представлять серьезную угрозу для регионального и международного мира и безопасности, и подчеркнул, что группировка «Аш-Шабааб» связана с «Аль-Каидой». Он сказал, что нестабильность в Сомали подрывает безопасность и экономическое развитие его страны, а также негативно влияет на уровень жизни кенийского населения, проживающего в районах, граничащих с Сомали. Он пояснил, что Кения была вынуждена увеличить контингент сил безопасности на границе с Сомали, а также что она принимает очень большое число сомалийских беженцев.

50. Он отметил, что руководство Сомали, видимо, еще в недостаточной мере использует возможности, связанные с улучшением положения в области безопасности в стране. Он настоятельно призвал членов Совета Безопасности обратиться непосредственно к председателю переходного федерального правительства и спикеру переходного федерального парламента и призвать их разрешить тупиковую ситуацию, сложившуюся из-за их разногласий по поводу сроков проведения выборов. Он сказал, что, по его мнению, провести выборы в Сомали в течение ближайших двух месяцев было бы нереально и поэтому он предлагает отложить проведение выборов на один год. Он призвал Совет Безопасности укрепить мандат АМИСОМ, чтобы она могла не только осуществлять операции по поддержанию мира, но и принимать активные меры по установлению мира. Он подчеркнул, что надо ввести запретную для полетов зону и морскую блокаду побережья Сомали, чтобы группировка «Аш-Шабааб» не могла получать оружие через порт Кисмайо или использовать этот порт для мобилизации ресурсов. Он также обратил внимание членов Совета на тот факт, что в настоящее время в Кении ожидают суда более 100 лиц, подозреваемых в пиратстве, и в связи с этим призвал международное сообщество активизировать свое сотрудничество и поддержку. В этой связи он осудил практику выплаты пиратам денежных средств в качестве выкупа, так как такие средства используются для дальнейшего развития пиратства.

51. Вице-президент выразил озабоченность Кении по поводу развития событий в Судане. Он подчеркнул, что особое внимание следует уделить достижению договоренности относительно окончательного статуса спорного района Абьей. Он сказал, что нынешняя напряженность не должна использоваться в качестве предлога для того, чтобы помешать Южному Судану провозгласить независимость 9 июля.

52. Члены Совета Безопасности поблагодарили правительство Кении за проявленную инициативу и конкретные действия, предпринятые в целях разрешения проблем в Сомали. Совет Безопасности предупредил, что он не допустит того, чтобы сомалийское руководство злоупотребляло поддержкой и долготерпением международного сообщества. Миссия выразила согласие с тем, что разногласия между председателем переходного федерального правительства и спикером переходного федерального парламента могут сильно подорвать прогресс в Сомали, а также поддержала мысль о том, что обоим руководителям надо послать решительный сигнал о том, что они должны ставить превыше всего интересы сомалийского народа. По Судану члены Совета Безопасности выразили единодушное мнение о том, что вопрос об Абьее, а также другие нерешенные вопросы осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения должны решаться политическими средствами и что разногласия невозможно устранить с помощью силы.

С. Встреча с премьер-министром Кении, Найроби, 25 мая 2011 года

53. Премьер-министр Кении Раила Одингга дополнительно раскрыл позицию, изложенную вице-президентом. Он, в частности, подробно рассказал о тяжелых последствиях притока беженцев в Кению и призвал УВКБ помочь создать на сомалийской стороне границы безопасный район, где могли бы найти убежище люди, пытающиеся спастись от насилия в южных и центральных районах страны. Что касается политических событий в Сомали, то он сказал, что в настоящее время отсутствуют условия для проведения свободных и честных выборов и поэтому Кения и МОВР поддерживают продление мандата переходных федеральных учреждений на один год. Он сказал, что международное сообщество должно согласовать свои позиции, чтобы от него не исходили противоречивые сигналы. Коснувшись проблемы пиратства, он отметил, что Кения является одной из немногих стран, которые содержат пиратов в своих тюрьмах, и что с этим больше нельзя мириться, так как это приводит к перегрузке пенитенциарной системы и оборачивается истощением экономических ресурсов страны. Он предложил всем странам, сталкивающимся с проблемой пиратства, при поддержке международного сообщества более равномерно распределить это бремя. Он также призвал АМИСОМ увеличить свою помощь и подчеркнул, что необходимо изолировать порт Кисмайо путем введения морской блокады, чтобы сделать недоступными основные источники дохода «Аш-Шабааб».

54. Члены миссии Совета Безопасности поблагодарили премьер-министра за его ценные замечания о положении в Сомали и сказали, что в настоящее время есть возможность сильно продвинуться вперед в развитии мирного процесса. Чтобы в полной мере использовать этот благоприятный момент, два сомалийских руководителя должны немедленно урегулировать свои разногласия. Члены миссии также вновь заявили, что выработка договоренности о выборах яв-

ляется предварительным условием для любого продления мандатов. Совет Безопасности выразил поддержку АМИСОМ и воздал ей должное за большие жертвы, на которые она пошла, оказывая помощь Сомали.

D. Встреча с председателем переходного федерального правительства Сомали и спикером переходного федерального парламента, Найроби, 25 мая 2011 года

55. Миссия Совета Безопасности выразила серьезную озабоченность в связи с продолжающейся нестабильностью в Сомали и подчеркнула настоятельную необходимость разработки всеобъемлющей стратегии для разрешения таких проблем, как терроризм, пиратство, захват заложников и бедственная гуманитарная ситуация в стране. Миссия заявила о своей единодушной поддержке Джибутийского соглашения и всеобъемлющего мирного процесса. В этой связи Совет настоятельно призвал двух руководителей принять участие в консультативном совещании сомалийских сторон, которое будет проведено при содействии Специального представителя Генерального секретаря в Могадишо в июне в целях выработки единой позиции по вопросу о механизмах постпереходного периода. Обоим политическим деятелям было твердо предложено в дальнейшем воздерживаться от односторонних действий и сосредоточить внимание на достижении согласия в отношении сроков проведения выборов, так как без этого не будет продления мандатов. Им также было указано на то, что они могут рассчитывать на поддержку со стороны международного сообщества только в том случае, если будут достигнуты ощутимые результаты. Члены Совета Безопасности также выразили разочарование в связи с тем, что улучшение ситуации в области безопасности на местах не сопровождалось аналогичным прогрессом в политической области.

56. Председатель переходного федерального правительства Шариф Шейх Ахмед заявил, что, хотя он предпринимал энергичные усилия для достижения политического урегулирования, ему так и не удалось прийти к взаимопониманию со спикером в отношении постконфликтных переходных механизмов. Он согласен с мнением членов Совета о том, что нужно как можно скорее наращивать достигнутые успехи в отношении укрепления безопасности на местах. Он осудил самостийно принятое решение переходного федерального парламента о продлении срока своих полномочий, назвав его незаконным. Он высказался в пользу продления на один год мандатов переходных федеральных учреждений, заверив миссию в том, что это позволит переходному федеральному правительству решить остающиеся задачи переходного этапа и закрепить достигнутый прогресс в области безопасности на местах. Он выразил твердое убеждение в необходимости провести до выборов реформу переходного федерального парламента, подчеркнув, что создать парламент в составе 550 членов нереально. Он согласился с тем, что предстоящий консультативный процесс в Могадишо должен проводиться при как можно более широком участии населения. Председатель переходного федерального правительства отметил, что наблюдающееся в последние месяцы улучшение обстановки в области безопасности и действия переходного федерального правительства завоевывают сердца и умы людей в освобожденных районах, и заявил, что для сохранения нынешней позитивной динамики надо перенести проведение президентских выборов на более поздний срок.

57. Спикер переходного федерального парламента Шариф Хасан Шейх подчеркнул, что новые президентские выборы неизбежны, но в то же время, сославшись на статью 17 Переходной федеральной хартии Сомалийской Республики, сказал, что он одобряет решение переходного федерального парламента о продлении срока своих полномочий. Он напомнил членам миссии о том, что переходный федеральный парламент уже не первый раз продлевает свой мандат. Он сказал, что, по его мнению, новый парламент может быть избран только после завершения процесса подготовки конституции. Что касается консультативной конференции в Могадишо, то он заявил, что он ничего о ней не слышал и что переходный федеральный парламент не давал согласия на проведение такой конференции. В свою очередь сделав заявление, Специальный представитель отметил, что обе стороны понимают и признают необходимость проведения выборов, но расходятся во мнениях относительно сроков и процедуры их проведения.

58. Члены Совета Безопасности, обратившись к председателю переходного федерального правительства и спикеру переходного федерального парламента, решительно напомнили им о том, что терпение международного сообщества на исходе. Миссия дала ясно понять, что обоим руководителям пора показать, что они на самом деле заботятся о благе сомалийского народа и ставят интересы населения выше соображений личного порядка. Если они не сделают это, международное сообщество будет рассматривать другие возможные варианты. Обоим руководителям было также предложено принять участие в предстоящем консультативном процессе в Могадишо и воспользоваться этой возможностью для того, чтобы сыграть возложенную на них важную и ответственную роль. Затем члены Совета Безопасности провели закрытое совещание с председателем переходного федерального правительства и спикером переходного федерального парламента, на котором они настоятельно призвали их как можно скорее прийти к согласию между собой.

Е. Встреча с представителями страновой группы Организации Объединенных Наций, Найроби, 25 мая 2011 года

59. Координатор-резидент Организации Объединенных Наций и Координатор по гуманитарным вопросам Марк Боуден обратил внимание на тот факт, что гуманитарный кризис в Сомали затронул 3 миллиона человек, и подчеркнул, что положение является критическим, так как для нормализации ситуации в настоящее время не хватает ресурсов. Он отметил ухудшение доступа в наиболее пострадавшие районы, находящиеся под контролем «Аш-Шабааб». Он также пояснил, что в результате конфликта по-прежнему наиболее сильно страдает гражданское население и что за 2011 год больше всего погибло именно гражданских лиц, в основном женщин и детей. Отметив, что гуманитарные учреждения стали более активно сотрудничать с АМИСОМ, он тем не менее сказал, что в этой области есть немало недостатков, особенно в том, что касается правил задействования имеющихся сил и средств. Говоря о положительных моментах, он отметил расширение возможностей для развития, особенно в Сомалиленде и Пунтленде. Координатор-резидент также сказал, что для оказания непосредственной поддержки в районах, освобожденных от «Аш-Шабааб», по оценкам, необходимы средства в объеме около 15 млн. долл. США.

60. Представители страновой группы Организации Объединенных Наций просили миссию повлиять на переходные федеральные учреждения, чтобы они продолжали уделять приоритетное внимание нуждам сомалийцев и, в частности, удовлетворению потребностей населения в услугах. Они подчеркнули, что стратегия международного сообщества для Сомали не должна ограничиваться проведением гуманитарных мероприятий, а должна также охватывать вопросы восстановления и развития. Что касается присутствия персонала Организации Объединенных Наций в Сомали, то Координатор-резидент Организации Объединенных Наций и Координатор по гуманитарным вопросам уточнил, что в настоящее время Сомали занимаются свыше 400 международных сотрудников, из которых 100 человек работают на территории Сомали вместе с персоналом, набранным на местной основе. Члены Совета Безопасности подчеркнули важность направления дополнительного персонала Организации Объединенных Наций в Сомали, в частности в Могадишо. Миссия Совета выразила надежду на то, что сильный сигнал, посланный сомалийским руководителям, позволит разрешить нынешнюю тупиковую ситуацию. Миссия подчеркнула, что необходимо в полной мере интегрировать усилия Организации Объединенных Наций и выработать всеобъемлющую стратегию Организации Объединенных Наций, которая должна охватывать политические аспекты, задачи развития и гуманитарные вопросы.

Е. Встреча с представителями региональных администраций, Найроби, 25 мая 2011 года

61. Члены Совета Безопасности встретились с руководителями региональных администраций Пунтленда и Гальмудуга, а также с представителем Сомалиленда. Все трое говорили о таких общих проблемах, как пиратство, терроризм, проблема внутренне перемещенных лиц и отсутствие инициатив, направленных на стимулирование социально-экономического развития. Представитель Пунтленда подтвердил обострение проблемы пиратства, а также сказал, что в связи с этим региональная администрация была вынуждена принять закон, направленный на пресечение этого опасного явления. Представитель Сомалиленда заявил, что в Сомалиленде также рассматривается возможность принятия аналогичного закона и что там уже арестованы и осуждены примерно 90 пиратов. Все три представителя призвали Совет принять резолюцию, призывающую государства-члены и частные компании положить конец практике выплаты выкупа, которая, по их мнению, сильно способствовала обострению проблемы пиратства. Они призвали международное сообщество поддержать их усилия по выработке решений, предусматривающих принятие мер на море и на суше, включая осуществление инициатив по трудоустройству молодежи и оказанию содействия развитию, которые могли бы способствовать решению проблемы пиратства.

62. Представители региональных администраций также выразили озабоченность по поводу сохраняющейся угрозы терроризма в своих районах и информировали о взаимодействии между «Аш-Шабааб» и пиратами. Они также подчеркнули, что их администрации несут тяжелое бремя, обусловленное присутствием внутренне перемещенных лиц (в Пунтленде и Сомалиленде их число, соответственно, составляет около 300 000 и 200 000 человек), и просили международное сообщество оказать им срочную помощь. Что касается окончания

переходного периода, то Пунтленд и Гальмудуг выступают за проведение президентских выборов в августе и отсрочку парламентских выборов на один год. Представители региональных администраций подвергли критике переходное федеральное правительство, в частности за то, что оно не обеспечило выполнение задач переходного этапа. Они выразили согласие на участие в консультативном процессе в июне и предложили организовать его в своих районах. Представитель Сомалиленда выразил надежду на то, что консультативное совещание поможет укрепить мир в Сомали, однако он при этом также сказал, что Сомалиленд не будет принимать в нем участие, так как он намерен добиваться независимости от Сомали. Члены Совета напомнили представителю Сомалиленда о том, что Совет соблюдает принцип территориальной целостности Сомали. Члены Совета проявили особый интерес к проблеме пиратства, поблагодарили региональные администрации за помощь внутренне перемещенным лицам и выразили глубокую озабоченность в связи с угрозой терроризма в Сомали. Миссия настоятельно призвала региональные администрации, в том числе Сомалиленд, принять участие в предстоящем консультативном процессе.

Е. Встреча с представителями гражданского общества, Найроби, 25 мая 2011 года

63. Члены Совета Безопасности встретились с представительной группой сомалийских организаций гражданского общества из южных и центральных районов Сомали, Пунтленда и Сомалиленда, а также с представителями организаций, базирующихся в Найроби. Представители организаций гражданского общества заявили, что для них наиболее остро стоит проблема безопасности, включая пиратство. Они сказали, что АМИСОМ добилась значительных успехов в борьбе с повстанцами, и призвали международное сообщество предоставить африканским силам необходимые ресурсы. Они подчеркнули, что усилия по борьбе с пиратством будут более успешными, если их будет поддерживать население прибрежных районов Сомали, а это, по их мнению, произойдет только в том случае, если международное сообщество будет решительно бороться с незаконным рыбным промыслом и незаконным сбросом токсичных отходов в территориальных водах Сомали и поможет решить проблему безработицы среди молодежи.

64. Что касается продолжающегося политического кризиса, то они сказали, что, по их мнению, выход из ситуации удастся найти единственно в том случае, если председатель переходного федерального правительства и спикер переходного федерального парламента смогут прийти к согласию относительно постконфликтных переходных механизмов. Они подчеркнули, что, хотя переходные федеральные учреждения в настоящее время функционируют в более благоприятной обстановке в плане безопасности, им не удалось воспользоваться этой возможностью. Они выразили твердое убеждение в том, что процесс разработки конституции увенчается созданием постоянных институтов. Они призвали международное сообщество содействовать упрочению демократии в Сомалиленде и Пунтленде в интересах поддержания хрупкого мира в этих районах. Они поддержали идею организации процесса национального примирения непосредственно в Сомали. Они подчеркнули необходимость преодоления острого гуманитарного кризиса в стране. Они также подчеркнули исключительно

важную роль женщин в сомалийском обществе, а также неустанные усилия женщин по установлению мира в стране. В заключение они обратились к Совету Безопасности с просьбой разместить Отделение Организации Объединенных Наций на территории Сомали, так как, по их мнению, только в этом случае Организация сможет помочь им решить свои проблемы.

65. Члены Совета Безопасности заявили, что они разделяют обеспокоенность представителей гражданского общества, и отметили, что они уделяют больше внимания обсуждению вопроса о ситуации в Сомали. Члены Совета Безопасности сообщили, что Совет призвал переходные федеральные учреждения договориться о дате проведения выборов и информировал их о том, что в противном случае их мандаты не будут продлены. Участники миссии также высказались за более широкое участие женщин на всех этапах мирного процесса и выразили озабоченность по поводу продолжающихся надругательств над женщинами и детьми со стороны участников конфликта. Они признали необходимость более тесной координации усилий по борьбе с пиратством. Специальный представитель Генерального секретаря сообщил, что он призвал правительство вести более активную работу среди тех групп, которые не представлены в Джибути, включая гражданское общество. И наконец, он выразил мнение о том, что гражданское общество может содействовать процессу примирения на низовом уровне, а также сказал, что он будет работать в тесном сотрудничестве с ним в интересах урегулирования кризиса в Сомали.